



## Memorandum of Understanding

VVS - FEF

Voté le 04.11.2023 à Liège

## **I. MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

De Vlaamse Vereniging van Studenten (VVS) en de Fédération des étudiants Francophones (FEF) leggen in volgend Memorandum of Understanding wederzijdse afspraken vast ter intensivering van hun samenwerking. Het is in het Nederlands en het Frans opgesteld.

## **II. WEDERZIJDSE INSPANNING**

VVS en FEF verbinden zich ertoe wederzijdse inspanningen te leveren om elkaar op de hoogte te houden van elkaars werking en beleidsprioriteiten.

## **III. COMMUNICATIE**

VVS en FEF engageren zich om sociale media posts en communicaties van elkaar te delen indien relevant voor elkaars doelgroep.

## **IV. SEMESTRIEEL OVERLEG**

VVS en FEF engageren zich om, indien mogelijk en gewenst, in het begin van elk semester bijeen te komen en te overleggen over relevante dossiers.

## **V. VERGADERVERSLAGEN**

VVS en FEF delen relevante openbare vergaderverslagen met elkaar indien de inhoud van de verslagen dat toestaat.

## **VI. ALGEMENE VERGADERINGEN**

VVS en FEF nodigen elkaar uit voor elkaars algemene vergaderingen als waarnemend lid.

## **VII. FEDERALE SAMENWERKING**

VVS en FEF verbinden zich ertoe om waar praktisch haalbaar en politiek wenselijk samen te werken en te communiceren voor

## **I. MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

Dans le mémorandum suivant, Fédération des étudiant·e·s francophones (FEF) et Vlaamse Vereniging van Studenten (VVS) établissent des engagements réciproques en vue d'intensifier leur coopération. Il est rédigé en néerlandais et en français.

## **II. EFFORT MUTUEL**

La FEF et VVS s'engagent à faire des efforts mutuels pour se tenir informés des activités et des priorités politiques de chacun.

## **III. COMMUNICATION**

La FEF et VVS s'engagent à partager les messages des médias sociaux et les communications de l'autre partie s'ils sont pertinents pour le public de l'autre partie.

## **IV. RÉUNION SEMESTRIELLE**

La FEF et VVS s'engagent à se rencontrer et à discuter des dossiers pertinents, au début de chaque semestre, si cela est possible et souhaité.

## **V. RAPPORTS DE RÉUNION**

La FEF et VVS s'échangent les rapports des réunions publiques pertinentes si le contenu des rapports le permet.

## **VI. ASSEMBLÉES GÉNÉRALES**

La FEF et VVS s'invitent mutuellement à leurs assemblées générales respectives en tant que membres suppléants.

## **VII. COOPÉRATION FÉDÉRALE**

La FEF et VVS s'engagent à coopérer et à communiquer, lorsque cela est pratiquement possible et politiquement

zaken op federaal niveau die studenten van beide taalgemeenschappen aanbelangen.

#### **VIII. EUROPESE SAMENWERKING**

VVS en FEF verbinden zich ertoe om in beginsel elkaars voorstellen binnen de werking van de European Students' Union te steunen.

#### **IX. WEDERZIJDSE ERKENNING**

VVS en FEF erkennen en respecteren steeds elkaars standpunten, eigenheid en de verschillende maatschappelijk-politieke context waarin ze actief zijn. De uitvoering van dit Memorandum kan hier niet tegen gaan.

#### **X. JAARLIJKSE HERBEVESTIGING**

Dit Memorandum moet elk jaar in september door beide organisaties herbevestigd worden.

souhaitable, sur des questions présentant un intérêt commun au niveau fédéral pour les étudiant·e·s des deux communautés linguistiques.

#### **VIII. COOPÉRATION EUROPÉENNE**

La FEF et VVS s'engagent à soutenir, en principe, leurs propositions respectives dans le cadre du fonctionnement de l'Union européenne des étudiants.

#### **IX. RECONNAISSANCE MUTUELLE**

La FEF et VVS reconnaissent et respectent toujours les positions de l'autre, leur individualité et les différents contextes sociopolitiques dans lesquels elles fonctionnent. La réalisation de ce mémorandum ne peut être contraire à ces principes.

#### **X. CONFIRMATION ANNUELLE**

Le présent mémorandum doit être confirmé par les deux organisations chaque année, en septembre.